

HP ProCurve Switches



General Safety and Regulatory Information



Publication Number

5992-4989
September 2008

Disclaimer

HEWLETT-PACKARD COMPANY MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND WITH REGARD TO THIS MATERIAL, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

Warranty

See the Customer Support/Warranty booklet included with the product.

A copy of the specific warranty terms applicable to your Hewlett-Packard products and replacement parts can be obtained from your HP Sales and Service Office or authorized dealer.

Safety

Before installing and operating these products, please read the "Installation Precautions" in the HP ProCurve Switch Quick Setup sheet or in chapter 2, "Installing the Switch", and the safety statements in appendix C, "Safety and EMC Regulatory Statements" of the *Installation and Getting Started Guide* or in this booklet.

Safety and EMC Regulatory Statements

Safety Information



Documentation reference symbol. If the product is marked with this symbol, refer to the product documentation to get more information about the product.

WARNING

A **WARNING** in the manual denotes a hazard that can cause injury or death.

Caution

A Caution in the manual denotes a hazard that can damage equipment.

Do not proceed beyond a **WARNING** or Caution notice until you have understood the hazardous conditions and have taken appropriate steps.

Grounding

These are safety class I products and have protective earthing terminals. There must be an uninterruptible safety earth ground from the main power source to the product's input wiring terminals, power cord, or supplied power cord set. Whenever it is likely that the protection has been impaired, disconnect the power cord until the ground has been restored.

For LAN cable grounding:

- If your LAN covers an area served by more than one power distribution system, be sure their safety grounds are securely interconnected.
- LAN cables may occasionally be subject to hazardous transient voltages (such as lightning or disturbances in the electrical utilities power grid). Handle exposed metal components of the network with caution.

Servicing

There are no user-serviceable parts inside these products. Any servicing, adjustment, maintenance, or repair must be performed only by service-trained personnel.

These products do not have a power switch; they are powered on when the power cord is plugged in.

Informations concernant la sécurité



Symbole de référence à la documentation. Si le produit est marqué de ce symbole, reportez-vous à la documentation du produit afin d'obtenir des informations plus détaillées.

WARNING

Dans la documentation, un **WARNING** indique un danger susceptible d'entraîner des dommages corporels ou la mort.

Caution

Un texte de mise en garde intitulé Caution indique un danger susceptible de causer des dommages à l'équipement.

Ne continuez pas au-delà d'une rubrique **WARNING** ou Caution avant d'avoir bien compris les conditions présentant un danger et pris les mesures appropriées.

Cet appareil est un produit de classe I et possède une borne de mise à la terre. La source d'alimentation principale doit être munie d'une prise de terre de sécurité installée aux bornes du câblage d'entrée, sur le cordon d'alimentation ou le cordon de raccordement fourni avec le produit. Lorsque cette protection semble avoir été endommagée, débrancher le cordon d'alimentation jusqu'à ce que la mise à la terre ait été réparée.

Mise à la terre du câble de réseau local:

- si votre réseau local s'étend sur une zone desservie par plus d'un système de distribution de puissance, assurez-vous que les prises de terre de sécurité soient convenablement interconnectées.
- Les câbles de réseaux locaux peuvent occasionnellement être soumis à des surtensions transitoires dangereuses (telles que la foudre ou des perturbations dans le réseau d'alimentation public). Manipulez les composants métalliques du réseau avec précautions.

Aucune pièce contenue à l'intérieur de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur. Tout dépannage, réglage, entretien ou réparation devra être confié exclusivement à un personnel qualifié.

Cet appareil ne comporte pas de commutateur principal ; la mise sous tension est effectuée par branchement du cordon d'alimentation.

Hinweise zur Sicherheit



Symbol für Dokumentationsverweis. Wenn das Produkt mit diesem Symbol markiert ist, schlagen Sie bitte in der Produktdokumentation nach, um mehr Informationen über das Produkt zu erhalten.

WARNING

Eine **WARNING** in der Dokumentation symbolisiert eine Gefahr, die Verletzungen oder sogar Todesfälle verursachen kann.

Caution

Caution in der Dokumentation symbolisiert eine Gefahr, die das Gerät beschädigen kann.

Fahren Sie nach dem Hinweis **WARNING** oder Caution erst fort, nachdem Sie den Gefahrenzustand verstanden und die entsprechenden Maßnahmen ergriffen haben.

Dies ist ein Gerät der Sicherheitsklasse I und verfügt über einen schützenden Erdungsterminal. Der Betrieb des Geräts erfordert eine ununterbrochene Sicherheitserdung von der Hauptstromquelle zu den Geräteingabeterminals, den Netzkabeln oder dem mit Strom belieferten Netzkabelsatz voraus. Sobald Grund zur Annahme besteht, daß der Schutz beeinträchtigt worden ist, das Netzkabel aus der Wandsteckdose herausziehen, bis die Erdung wiederhergestellt ist.

Für LAN-Kabelerdung:

- Wenn Ihr LAN ein Gebiet umfaßt, das von mehr als einem Stromverteilungssystem beliefert wird, müssen Sie sich vergewissern, daß die Sicherheitserdungen fest untereinander verbunden sind.
- LAN-Kabel können gelegentlich gefährlichen Übergangsspannungen ausgesetzt werden (beispielsweise durch Blitz oder Störungen in dem Starkstromnetz des Elektrizitätswerks). Bei der Handhabung exponierter Metallbestandteile des Netzwerkes Vorsicht walten lassen.

Dieses Gerät enthält innen keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Wartungs-, Anpassungs-, Instandhaltungs- oder Reparaturarbeiten dürfen nur von geschultem Bedienungspersonal durchgeführt werden.

Dieses Gerät hat keinen Netzschalter; es wird beim Anschließen des Netzkabels eingeschaltet.

Considerazioni sulla sicurezza



Simbolo di riferimento alla documentazione. Se il prodotto è contrassegnato da questo simbolo, fare riferimento alla documentazione sul prodotto per ulteriori informazioni su di esso.

WARNING

La dicitura **WARNING** denota un pericolo che può causare lesioni o morte.

Caution

La dicitura **Caution** denota un pericolo che può danneggiare le attrezzature.

Non procedere oltre un avviso di **WARNING** o di **Caution** prima di aver compreso le condizioni di rischio e aver provveduto alle misure del caso.

Questo prodotto è omologato nella classe di sicurezza I ed ha un terminale protettivo di collegamento a terra. Dev'essere installato un collegamento a terra di sicurezza, non interrompibile che vada dalla fonte d'alimentazione principale ai terminali d'entrata, al cavo d'alimentazione oppure al set cavo d'alimentazione fornito con il prodotto. Ogniqualvolta vi sia probabilità di danneggiamento della protezione, disinserite il cavo d'alimentazione fino a quando il collegamento a terra non sia stato ripristinato.

Per la messa a terra dei cavi LAN:

- se la vostra LAN copre un'area servita da più di un sistema di distribuzione elettrica, accertatevi che i collegamenti a terra di sicurezza siano ben collegati fra loro;
- i cavi LAN possono occasionalmente andare soggetti a pericolose tensioni transitorie (ad esempio, provocate da lampi o disturbi nella griglia d'alimentazione della società elettrica); siate cauti nel toccare parti esposte in metallo della rete.

Nessun componente di questo prodotto può essere riparato dall'utente. Qualsiasi lavoro di riparazione, messa a punto, manutenzione o assistenza va effettuato esclusivamente da personale specializzato.

Questo apparato non possiede un commutatore principale; si mette scotto tensione all'inserirsi il cavo d'alimentazione.

Consideraciones sobre seguridad



Símbolo de referencia a la documentación. Si el producto va marcado con este símbolo, consultar la documentación del producto a fin de obtener mayor información sobre el producto.

WARNING

Una **WARNING** en la documentación señala un riesgo que podría resultar en lesiones o la muerte.

Caution

Una Caution en la documentación señala un riesgo que podría resultar en averías al equipo.

No proseguir después de un símbolo de **WARNING** o Caution hasta no haber entendido las condiciones peligrosas y haber tomado las medidas apropiadas.

Este aparato se enmarca dentro de la clase I de seguridad y se encuentra protegido por una borna de puesta a tierra. Es preciso que exista una puesta a tierra continua desde la toma de alimentación eléctrica hasta las bornas de los cables de entrada del aparato, el cable de alimentación o el juego de cable de alimentación suministrado. Si existe la probabilidad de que la protección a tierra haya sufrido desperfectos, desenchufar el cable de alimentación hasta haberse subsanado el problema.

Puesta a tierra del cable de la red local (LAN):

- Si la LAN abarca un área cuyo suministro eléctrico proviene de más de una red de distribución de electricidad, cerciorarse de que las puestas a tierra estén conectadas entre sí de modo seguro.
- Es posible que los cables de la LAN se vean sometidos de vez en cuando a voltajes momentáneos que entrañen peligro (rayos o alteraciones en la red de energía eléctrica). Manejar con precaución los componentes de metal de la LAN que estén al descubierto.

Este aparato no contiene pieza alguna susceptible de reparación por parte del usuario. Todas las reparaciones, ajustes o servicio de mantenimiento debe realizarlos solamente el técnico.

Este producto no tiene interruptor de potencia; se activa cuando se enchufa el cable de alimentación.

Safety Information (Japan)

安全性の考慮

安全記号



マニュアル参照記号。製品にこの記号がついている場合はマニュアルを参照し、注意事項等をご確認ください。

WARNING マニュアル中の「WARNING」は人身事故の原因となる危険を示します。

CAUTION マニュアル中の「CAUTION」は装置破損の原因となる危険を示します。

「WARNING」や「CAUTION」の項は飛ばさないで必ずお読みください。危険性に関する記載事項をよく読み、正しい手順に従った上で次の事項に進んでください。

これは安全性クラス I の製品で保護用接地端子を備えています。主電源から製品の入力配線端子、電源コード、または添付の電源コード・セットまでの間、切れ目のない安全接地が存在することが必要です。もしこの保護回路が損なわれたことが推測されるときは、接地が修復されるまで電源コードを外しておいてください。

LAN ケーブルの接地に関して:

- もし貴社の LAN が複数の配電システムにより電力を受けている領域をカバーしている場合には、それらのシステムの安全接地が確実に相互に結合されていることを確認してください。
- LAN ケーブルは時として危険な過度電圧（例えば雷や、配電設備の電力網での障害）にさらされることがあります。露出した金属部分の取扱いには十分な注意をはらってください。

本製品の内部にはユーザーが修理できる部品はありません。サービス、調整、保守および修理はサービス訓練を受けた専門家におまかせください。

本製品には電源スイッチがありません。電源コードを接続したとき電源入となります。

**Japan Power
Cord Warning**

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Safety Information (China)

HP 网络产品使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普网络产品，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的220V电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处。

安装

安装辅助管理模块，请参看安装指南。

保修及技术支持

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请按以下方式与我们联系。

如是硬件故障：

1. 与售出单位或当地维修机构联系。
2. 中国惠普有限公司维修中心地址：
北京市海淀区知春路49号希格玛大厦
联系电话：010-62623888 转 6101
邮政编码：100080

如是软件问题：

1. 惠普用户响应中心热线电话：010-65645959
2. 传真自动回复系统：010-65645735

EMC Regulatory Statements

U.S.A.

FCC Class A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area may cause interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Canada

This product complies with Class A Canadian EMC requirements.

Australia/New Zealand



This product complies with Australia/New Zealand EMC Class A requirements.

Japan

VCCI Class A

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Korea

사용자 안내문 : A 급기기

이 기기는 업무용으로 전자파 적합등록을 받은 기기 이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Taiwan

警告使用者：這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Recycle Statements

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Statements



Disposal of Waste Equipment by Users in Private Household in the European Union

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Likvidace zařízení soukromými domácími uživateli v Evropské unii

Tento symbol na produktu nebo balení označuje výrobek, který nesmí být vyhozen spolu s ostatním domácím odpadem. Povinností uživatele je předat takto označený odpad na předem určené sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Okamžité třídění a recyklace odpadu pomůže uchovat přírodní prostředí a zajistí takový způsob recyklace, který ochrání zdraví a životní prostředí člověka. Další informace o možnostech odevzdání odpadu k recyklaci získáte na příslušném obecním nebo městském úřadě, od firmy zabývající se sběrem a svozem odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.



Bortskaffelse af affald fra husstande i den Europæiske Union

Hvis produktet eller dets emballage er forsynet med dette symbol, angiver det, at produktet ikke må bortskaffes med andet almindeligt husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe kasseret udstyr ved at aflevere det på den kommunale genbrugsstation, der forestår genvinding af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Den centrale modtagelse og genvinding af kasseret udstyr i forbindelse med bortskaffelsen bidrager til bevarelse af naturlige ressourcer og sikrer, at udstyret genvindes på en måde, der beskytter både mennesker og miljø. Yderligere oplysninger om, hvor du kan aflevere kasseret udstyr til genvinding, kan du få hos kommunen, den lokale genbrugsstation eller i den butik, hvor du købte produktet.



Seadmete jäätmete kõrvaldamine eramajapidamistes Euroopa Liidus

See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjäätmetega kõrvaldada. Teie kohus on oma seadmete jäätmed kõrvaldada, viies need elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtmiseks selleks ettenähtud kogumispunkti. Seadmete jäätmete eraldi kogumine ja ringlussevõtmise kõrvaldamise ajal aitab kaitsta loodusvarasid ning tagada, et ringlussevõtmise toimub viisil, mis kaitseb inimeste tervist ning keskkonda. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuhu oma seadmete jäätmed ringlussevõtmiseks viia, võtke palun ühendust oma kohaliku linnakantselei, majapidamisjäätmete kõrvaldamise teenistuse või kauplusega, kust Te toote ostsite.

Recycle Statements

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Statements



Laitteiden hävittäminen kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tämä merkki, tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Tällöin hävitettävä laite on toimitettava sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen käsittely ja kierrätys auttavat säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään tavalla, joka estää terveyshaitat ja suojelee luontoa. Lisätietoja paikoista, joihin hävitettävät laitteet voi toimittaa kierrätettäväksi, saa ottamalla yhteyttä jätehuoltoon tai liikkeeseen, josta tuote on ostettu.



Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne

Le symbole apposé sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de mettre au rebut vos appareils en les déposant dans les centres de collecte publique désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage de vos appareils mis au rebut indépendamment du reste des déchets contribue à la préservation des ressources naturelles et garantit que ces appareils seront recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur les centres de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut, veuillez contacter les autorités locales de votre région, les services de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.



Entsorgung von Altgeräten aus privaten Haushalten in der EU

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen und die Umwelt schützt. Informationen dazu, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben



Απορριψη άχρηστου εξοπλισμού από χρήστες σε ιδιωτικά νοικοκυριά στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το σύμβολο αυτό στο προϊόν ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Αντίθετα, είναι δική σας ευθύνη να απορρίψετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας παραδίδοντάς τον σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή συλλογή και ανακύκλωση του άχρηστου εξοπλισμού σας κατά την απόρριψη θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι η ανακύκλωση γίνεται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να παραδώσετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.



Készülékek magánháztartásban történő selejtezése az Európai Unió területén

A készüléken, illetve a készülék csomagolásán látható azonos szimbólum annak jelzésére szolgál, hogy a készülék a selejtezés során az egyéb háztartási hulladéktól eltérő módon kezelendő. A vásárló a hulladékká vált készüléket köteles a kijelölt gyűjtőhelyre szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítása céljából. A hulladékká vált készülékek selejtezés kori begyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, valamint biztosítja a selejtezett termékek környezetre és emberi egészségre nézve biztonságos feldolgozását. A begyűjtés pontos helyéről bővebb tájékoztatást a lakhelye szerint illetékes önkormányzattól, az illetékes személtakarító vállalattól, illetve a terméket eláruló helyen kaphat.



Smaltimento delle apparecchiature da parte di privati nel territorio dell'Unione Europea

Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole presso un punto di raccolta designato al riciclo e allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il corretto riciclo delle apparecchiature da smaltire permette di proteggere la salute degli individui e l'ecosistema. Per ulteriori informazioni relative ai punti di raccolta delle apparecchiature, contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti, oppure il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.



Nolietotu iekārtu iznīcināšanas noteikumi lietotājiem Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šāds simbols uz izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Jūs atbildat par to, lai nolietotās iekārtas tiktu nodotas speciāli iekārtotos punktos, kas paredzēti izmantoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanai otrreizējai pārstrādei. Atsevišķa nolietoto iekārtu savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un garantēs, ka šīs iekārtas tiks otrreizēji pārstrādātas tādā veidā, lai pasargātu vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu, kur nolietotās iekārtas var izmest otrreizējai pārstrādei, jāvērsas savas dzīves vietas pašvaldībā, sadzīves atkritumu savākšanas dienestā vai veikalā, kurā izstrādājums tika nopirkts.



Vartotojū iš privačių namų ūkių įrangos atliekų šalinimas Europos Sąjungoje

Šis simbolis ant gaminio arba jo pakuotės rodo, kad šio gaminio šalinti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis negalima. Šalintinas įrangos atliekas privalote pristatyti į specialią surinkimo vietą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Atskirai surenkamos ir perdirbamos šalintinos įrangos atliekos padės saugoti gamtinius išteklius ir užtikrinti, kad jos bus perdirbtos tokiu būdu, kuris nekenkia žmonių sveikatai ir aplinkai. Jeigu norite sužinoti daugiau apie tai, kur galima pristatyti perdirbtinas įrangos atliekas, kreipkitės į savo seniūniją, namų ūkio atliekų šalinimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.



Verwijdering van afgedankte apparatuur door privé-gebruikers in de Europese Unie

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden gedeponeerd bij het normale huishoudelijke afval. U bent zelf verantwoordelijk voor het inleveren van uw afgedankte apparatuur bij een inzamelingspunt voor het recyclen van oude elektrische en elektronische apparatuur. Door uw oude apparatuur apart aan te bieden en te recyclen, kunnen natuurlijke bronnen worden behouden en kan het materiaal worden hergebruikt op een manier waarmee de volksgezondheid en het milieu worden beschermd. Neem contact op met uw gemeente, het afvalinzamelingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht voor meer informatie over inzamelingspunten waar u oude apparatuur kunt aanbieden voor recycling.



Pozbywanie się zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Osobna zbiórka oraz recykling zużytego sprzętu pomogą w ochronie zasobów naturalnych i zapewnią ponowne wprowadzenie go do obiegu w sposób chroniący zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z urzędem miasta, zakładem gospodarki odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



Descarte de Lixo Elétrico na Comunidade Européia

Este símbolo encontrado no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser descartado no lixo doméstico comum. É responsabilidade do cliente descartar o material usado (lixo elétrico), encaminhando-o para um ponto de coleta para reciclagem. A coleta e a reciclagem seletivas desse tipo de lixo ajudarão a conservar as reservas naturais; sendo assim, a reciclagem será feita de uma forma segura, protegendo o ambiente e a saúde das pessoas. Para obter mais informações sobre locais que reciclam esse tipo de material, entre em contato com o escritório da HP em sua cidade, com o serviço de coleta de lixo ou com a loja em que o produto foi adquirido.



Likvidácia vyradených zariadení v domácnostiach v Európskej únii

Symbol na výrobku alebo jeho balení označuje, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia vyradených zariadení prispieva k ochrane prírodných zdrojov a zabezpečuje, že recyklácia sa vykonáva spôsobom chrániacim ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o zberných miestach na recykláciu vyradených zariadení vám poskytne miestne zastupiteľstvo, spoločnosť zabezpečujúca odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste si výrobok zakúpili.



Odstranjevanje odslužene opreme uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji

Ta znak na izdelku ali njegovi embalaži pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjске odpadke. Nasprotno, odsluženo opremo morate predati na zbirališče, pooblaščno za recikliranje odslužene električne in elektronske opreme. Ločeno zbiranje in recikliranje odslužene opreme prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja recikliranje te opreme na zdravju in okolju neškodljiv način. Za podrobnejše informacije o tem, kam lahko odpeljete odsluženo opremo na recikliranje, se obrnite na pristojni organ, komunalno službo ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



Eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirá a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.



Bortskaffande av avfallsprodukter från användare i privathushåll inom Europeiska Unionen

Om den här symbolen visas på produkten eller förpackningen betyder det att produkten inte får slängas på samma ställe som hushållssopor. I stället är det ditt ansvar att bortskaffa avfallet genom att överlämna det till ett uppsamlingsställe avsett för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Separat insamling och återvinning av avfallet hjälper till att spara på våra naturresurser och gör att avfallet återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta ditt lokala kommunkontor, din närmsta återvinningsstation för hushållsavfall eller affären där du köpte produkten för att få mer information om var du kan lämna ditt avfall för återvinning.



© Copyright Hewlett-Packard Company,
2008. All rights reserved.

September 2008

Manual Part Number
5992-4989

